

ROMÂNIA

Ministerul Educației¹⁾

Ministry of Education

UNIVERSITATEA "BABEȘ-BOLYAI" DIN CLUJ-NAPOCA
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY OF CLUJ-NAPOCA

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ

DIPLOMA SUPPLEMENT

²⁾ Acest supliment însoțește diploma cu

Seria Nr.

The Supplement is for diploma

Series No.

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

Numele de familie din certificatul de naștere

Family name(s) of the birth certificate

1.1a

Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui /
mamei

Initial(s) of father's/mother's first name(s)

1.2a

Data nașterii (anul/luna/ziua)
Date of birth (year/month/day)

1.3a

Numărul matricol

Student enrolment number

1.4

Codul numeric personal (CNP)

Personal identification number

1.4

Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul)

Family name(s) after marriage (if applicable)

1.1b

Prenumele

First name(s)

1.2b

Locul nașterii (localitatea, județul, țara)
Place of birth

1.3b

Anul înmatriculării

Year of enrolment

1.5 2019

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării și titlul acordat

Name of qualification and title awarded

2.1 **SECURITATE, INTELLIGENCE ȘI COMPETITIVITATE ÎN ORGANIZAȚII. MASTER**
SECURITY, INTELLIGENCE AND COMPETITIVENESS WITHIN ORGANIZATIONS. MASTER'S DEGREE

Domeniul de studii

Field of study

2.2a **ȘTIINȚE POLITICE**
POLITICAL SCIENCE

Programul de studii

Programme of study

2.2b **SECURITATE, INTELLIGENCE ȘI**
COMPETITIVITATE ÎN ORGANIZAȚII
SECURITY, INTELLIGENCE AND COMPETITIVENESS
WITHIN ORGANIZATIONS

Numele și statutul instituției de învățământ superior
care eliberează diploma (în limba română)

Name and status of awarding institution

2.3a **UNIVERSITATEA "BABEȘ-BOLYAI" DIN CLUJ-NAPOCA**
universitate publică acreditată
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY OF CLUJ-NAPOCA
Accredited Public University

Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor
(în limba română)

Faculty administering the final examination

2.3b **FACULTATEA DE ISTORIE ȘI FILOSOFIE**
FACULTY OF HISTORY AND PHILOSOPHY

Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat
școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română)

Name and status of institution administering studies
(if different from 2.3a)

2.4a

Limba (limbile) de studiu / examinare
Language(s) of instruction / examination

2.5 **ROMÂNĂ**
ROMANIAN

2.4b

Facultatea care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3b, în
limba română)

Faculty administering studies (if different from 2.3b)

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării
Level of qualification

Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS/SECT)
Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits

3.1	Studii universitare de masterat - nivel de calificare 7 CNC (Cadrul național al calificărilor) / CEC (Cadrul european al calificărilor) Master Studies - Level 7 NQF (National Qualifications Framework) / EQF (European Qualifications Framework)	3.2	2 ani - 120 credite 2 years - 120 credits
	Condițiile de admitere <i>Access requirement(s)</i>		
3.3	Interviu pe baza unui proiect menit să ateste capacitatea de însușire a metodologiei de cercetare, orientarea în literatura de specialitate, nota de originalitate a demersului (50%) și media examenului de licență (50%). <i>Project-based interview meant to confirm the capacity of acquiring research methods, the familiarization with the specialist literature and the original character of the approach (50%) and BA graduation examination average grade (50%).</i>		

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBTINUTE INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ
Mode of study

4.1	CU FRECVENȚĂ FULL TIME
	Competențele asigurate prin programul de studii <i>Learning outcomes of the study programme</i>
4.2	Competențe profesionale - Planificarea culegerii de informații, culegerea informațiilor, verificarea și colectarea datelor necesare raportului de informații de afaceri; - Întreținerea și actualizarea bazei de rapoarte, monitorizarea firmelor și a organizațiilor aflate în studiu; - Planificarea și documentarea activităților circumscrise analizei de intelligence; - Prelucrarea informațiilor, procesarea datelor și a informațiilor, precum și aplicarea metodelor și a tehnicilor de analiză de intelligence; - Realizarea raportului de informații de afaceri și elaborarea, evaluarea și stabilirea modalităților de utilizare a produsului analitic; - Oferirea de expertiză în domeniul realizării produselor de intelligence și valorificarea informațiilor; - Protejarea informațională a organizației; - Stabilirea strategiei, obiectivelor și a cadrului de management în domeniul securității informației, armonizate cu strategia organizației; - Stabilirea domeniului de securitate și managementul resurselor informaționale; - Planificarea sistemului de management al securității informației pe baza riscurilor și cerințelor, proiectarea măsurilor de securitate în concordanță cu analiza de risc la securitatea informației, precum și implementarea și urmărirea planului de acțiuni în domeniul securității informațiilor; - Proiectarea măsurilor de securitate organizațională și procedurală necesare pentru tratarea riscurilor de securitate a informației și managementul accesului la resurse și informații; - Proiectarea măsurilor de securitate în procesele operaționale și a măsurilor de securitate IT&C; - Integrarea cerințelor de securitate a informației stabilite la nivelul organizației în contractele și activitățile terțelor părți; - Consilierea conducerii organizației cu privire la sistemul de management al securității informațiilor și gestionarea incidentelor de securitate a informației cu scopul minimizării impactului acestora asupra afacerii; - Evaluarea sistemului de management al securității informației și aplicarea instrumentelor și metodelor de îmbunătățire a eficacității sistemului de management al securității informației; - Aplicarea principiilor de management al riscului, comunicarea și consultarea cu părțile interesate - interne și externe - și stabilirea contextului intern și extern al organizației; - Respectarea cerințelor, standardelor și a reglementărilor privind managementul riscului, utilizarea tehnicilor de evaluare a riscului și de coordonare a activităților de evaluare și de tratare a riscurilor din cadrul organizației, elaborarea documentației sistemului de management al riscului, monitorizarea și revizuirea procesului de management al riscului, precum și asigurarea înregistrărilor procesului de management al riscului.

Professional competencies

- Planning the information gathering, carrying out the information gathering, checking and collecting data for the business information report;
- Keeping and updating the report base, as well as monitoring the companies and organizations under analysis;
- Planning and documenting the activities falling within the intelligence-specific analysis;
- Data and information processing, as well as the application of the methods and techniques specific to intelligence analysis;
- Carrying out the business information report and drawing-up, assessing, and setting out the rules for the use of the analytical product;
- Provision of expertise in the field of intelligence products and effective use of information gathered;
- Information security for organizations;
- Setting up the strategy, purposes, and the framework of management in the field of information security, in line with the strategy of the organization;
- Determining the security field and the management of information resources;
- Shaping the information security management system according to risks and demands, designing security measures in line with the information security risk analysis, as well as implementing and following up the action plan in the field of information security;
- Design of organizational and procedural security measures necessary in order to respond to information security risks and to manage the access to resources and information;
- Design of security measures for operational processes and of security measures specific to the IT&C sector;
- Integrating the information security requirements set out at the organization level into the contracts and activities of various third parties;
- Counseling the management of the organization on the information security management system, as well as on the way of dealing with the information security incidents in order to minimize their impact on the business itself;
- Assessment of the information security management system and use of instruments and methods of improving the efficiency of the same system;
- Use of the principles specific to risk management, communication and consultation with the interested parties (internal and external), as well as outlining the domestic and foreign context of the organization;
- Compliance with the requirements, standards, and regulations relating to risk management, use of techniques specific to the assessment of risk and to the coordination of risk evaluation and treatment activities within organizations, drawing up the documentation for the system of risk management, including risk management monitoring and revision, as well as the provision of evidence for risk management.

Competențe transversale

- stăpânirea interdisciplinară a cunoștințelor științifice fundamentale din domeniul securității, și utilizarea transdisciplinară a cunoștințelor pentru explicarea și interpretarea diferitelor tipuri de concepte și proiecte asociate securității, competitivității și intelligence-ului în organizații;
- utilizarea transdisciplinară a unor principii și metode pentru rezolvarea de probleme tipice securității, din perspectiva managementului organizației folosind metode de intelligence pentru creșterea competitivității organizațiilor;
- rezolvarea în mod realist - cu argumentare atât teoretică, cât și practică - a unor situații profesionale uzuale, în vederea soluționării eficiente și deontologice a acestora;
- aplicarea tehnicilor de muncă eficientă într-o echipă multidisciplinară cu îndeplinirea anumitor sarcini pe paliere ierarhice;
- autoevaluarea nevoii de formare profesională în scopul inserției și al adaptării la cerințele pieței muncii;
- elaborarea de proiecte profesionale și de cercetare prin utilizarea unor metode și principii consacrate în domeniu.

Transversal competencies

- Interdisciplinary mastery of fundamental scientific knowledge specific to the field of security and transdisciplinary use of knowledge acquired in order to explain and interpret various types of concepts and projects related to security, competitiveness, and intelligence within organizations;
- Transdisciplinary use – from the perspective of organizational management - of several principles and methods in order to solve typical security problems through intelligence methods intended to increase organizational competitiveness;
- Realistic approach to a number of usual professional situations for an effective and ethical resolution on the basis of both theoretical and practical arguments;
- Implementation of effective interdisciplinary teamwork methods and accomplishment of specific tasks at various hierarchical levels;
- Self-evaluation of professional training needs for insertion into and adaptation to labour market requirements;
- Drawing up professional and research projects based on a series of recognized principles and methods in the field.

Detaliile programului absolvit, calificativele/ notele/ numărul de credite ECTS/SECT obținute
(conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. XXVI / anul 2019)

Programme details and the individual grades/ marks/ number of ECTS/SECT obtained
(according to Faculty Student Records, volume no. XXVI / year 2019)

4.3

Nr. No.	Denumirea disciplinei Subject	3)Total ore Number of hours		Nota / Grade		Nr. credite Number of ECTS/SECT credits	
		C	ȘLP,P	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem
Anul I (anul universitar 2019 - 2020) 1 st year of study (2019 - 2020 academic year)							
1	Managementul securității în organizații Organizational Security Management	14C	28S		-	6	-
2	Fundamentele intelligence-ului competitiv Fundamentals of Competitive Intelligence	14C	28S		-	6	-
3	Intelligence competitiv defensiv Defensive Competitive Intelligence	28C	14S		-	6	-
4	Managementul informațiilor în organizații Information Management within Organizations	14C	28S		-	6	-
5	Modele și strategii de leadership - curs opțional Leadership Patterns and Strategies - Optional Course	28C	14S		-	6	-
6	Fundamentele securității naționale	28C	14S	-		-	5

	<i>Fundamentals of National Security</i>						
7	Analiză de intelligence <i>Intelligence Analysis</i>	14C	14S	-		-	5
8	Inovare și proprietate intelectuală în organizații (în limba engleză) <i>Innovation and Intellectual Property within Organizations (in English)</i>	14C	28S	-		-	5
9	Practică de specialitate I <i>Traineeship I</i>	-	56P	-		-	5
10	Managementul securității infrastructurilor critice <i>Management of Critical Infrastructure Security</i>	14C	28S	-		-	5
11	Securitate societală: managementul securității minorităților naționale - curs opțional <i>Societal Security: Management of National Minorities' Security - Optional Course</i>	28C	14S	-		-	5
Promovat cu media : ⁴⁾ Pass, average grade per academic year		10,00		Total credite/Total ECTS/SECT credits : 60			
Anul II (anul universitar 2020 - 2021) <i>2nd year of study (2020 - 2021 academic year)</i>							
1	Managementul riscului și securității în afaceri <i>Management of Business Risk & Security</i>	28C	14S		-	5	-
2	Marketing de imagine - crearea și protejarea brandului online (în limba engleză) <i>Image Marketing: Creation and Protection of an Online Brand (in English)</i>	14C	28S		-	5	-
3	Practică de specialitate II <i>Traineeship II</i>	-	56P		-	5	-
4	Comunicare de influență strategică <i>Strategic Influence-Aimed Communication</i>	28C	14S		-	5	-
5	Etică în afaceri <i>Business Ethics</i>	28C	14S		-	5	-
6	Leadership și decizie în organizațiile internaționale - curs opțional <i>Leadership and Decision-making in International Organizations - Optional Course</i>	28C	14S		-	5	-
7	Marketing strategic <i>Strategic Marketing</i>	12C	24S	-		-	5
8	Negocieri și protocol în organizații <i>Negotiations and Etiquette within Organizations</i>	12C	24S	-		-	5
9	Managementul intelligence-ului competitiv <i>Management of Competitive Intelligence</i>	24C	12S	-		-	5
10	Managementul securității sistemelor informatice <i>Management of Information System Security</i>	12C	12S	-		-	5
11	Stagiu pentru elaborarea lucrării de disertație. Etică și integritate academică <i>Traineeship for undergraduate dissertation writing. Academic Ethics and Integrity</i>	12C	12P	-		-	5
12	Sociologie electorală europeană - curs opțional <i>European Electoral Sociology - Optional Course</i>	24C	12S	-		-	5
Promovat cu media : ⁴⁾ Pass, average grade per academic year				Total credite/Total ECTS/SECT credits : 60			

Promovat:	Media aritmetică a anilor de studii ⁵⁾ :	Total credite:
Pass:	<i>The arithmetic mean of the study years:</i>	<i>Total ECTS/SECT credits:</i> 120

Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.

Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția 2020-2021, domeniul de studii ȘTIINȚE POLITICE, programul de studii SECURITATE, INTELLIGENCE ȘI COMPETITIVITATE ÎN ORGANIZAȚII este -, iar media maximă este -, titularul fiind clasat pe locul - dintr-un total de - absolvenți.

Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5. The passing overall average grades for the class of 2020-2021, field of study POLITICAL SCIENCE, study programme in SECURITY, INTELLIGENCE AND COMPETITIVENESS WITHIN ORGANIZATIONS, are: lowest average: - (out of 10) and highest average -(out of 10), the degree holder is ranked - out of - graduates.

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE

ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare
Additional information

Alte surse pentru obținerea mai multor informații
Further information sources

5.1

5.2

hiphi@ubbcluj.ro

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul) INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Possibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)
Access to further study (after passing the final examination)

6.1

Studii universitare de doctorat

PhD Studies

Statutul profesional (dacă este cazul)

Professional status (if applicable)

6.2

Analist informații de firmă cod COR 242222

Responsabil cu protecția datelor cu caracter personal COR 242231

Expert informații pentru afaceri - cod COR 242217

Ofițer de legătură pentru securitatea infrastructurii critice naționale/europene - cod COR 242227

Analyst for company information 242222 ROC code

Responsible for the protection of personal data 242231 ROC code

Business information expert 242217 ROC code

National / European Critical Infrastructure Security Liaison Officer 242227 ROC code

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

Funcția
Position

Semnătura
Signature

Funcția
Position

Semnătura
Signature

7.1

Rector
Rector

7.2

Secretar șef universitate
University Registrar

7.3

Decan
Dean

7.4

Secretar șef facultate
Faculty Registrar

⁶⁾ Nr. și data eliberării
No., dated

Ștampila sau sigiliul oficial
Official stamp or seal

7.5

_____/_____
Acest document conține un număr de 7 pagini.
This document consists of 7 pages.

7.6

L. S.

¹⁾ Denumirea ministerului și a instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.

¹⁾ Name of ministry and institution administering studies and provided diploma supplement.

²⁾ Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.

²⁾ To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.

³⁾ Se va menționa numărul total de ore, din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.

³⁾ It shall be mentioned the total hours of which total hours for courses (C), seminars (S), practical courses (LP), projects (P).

⁴⁾ Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire.

⁴⁾ Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.

⁵⁾ Media aritmetică a anilor de studii, cu două zecimale, fără rotunjire.

⁵⁾ The arithmetic mean of the study years, with two decimals and without rounding off.

⁶⁾ Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.

⁶⁾ To be filled in by the institution administering studies.

Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față/verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.

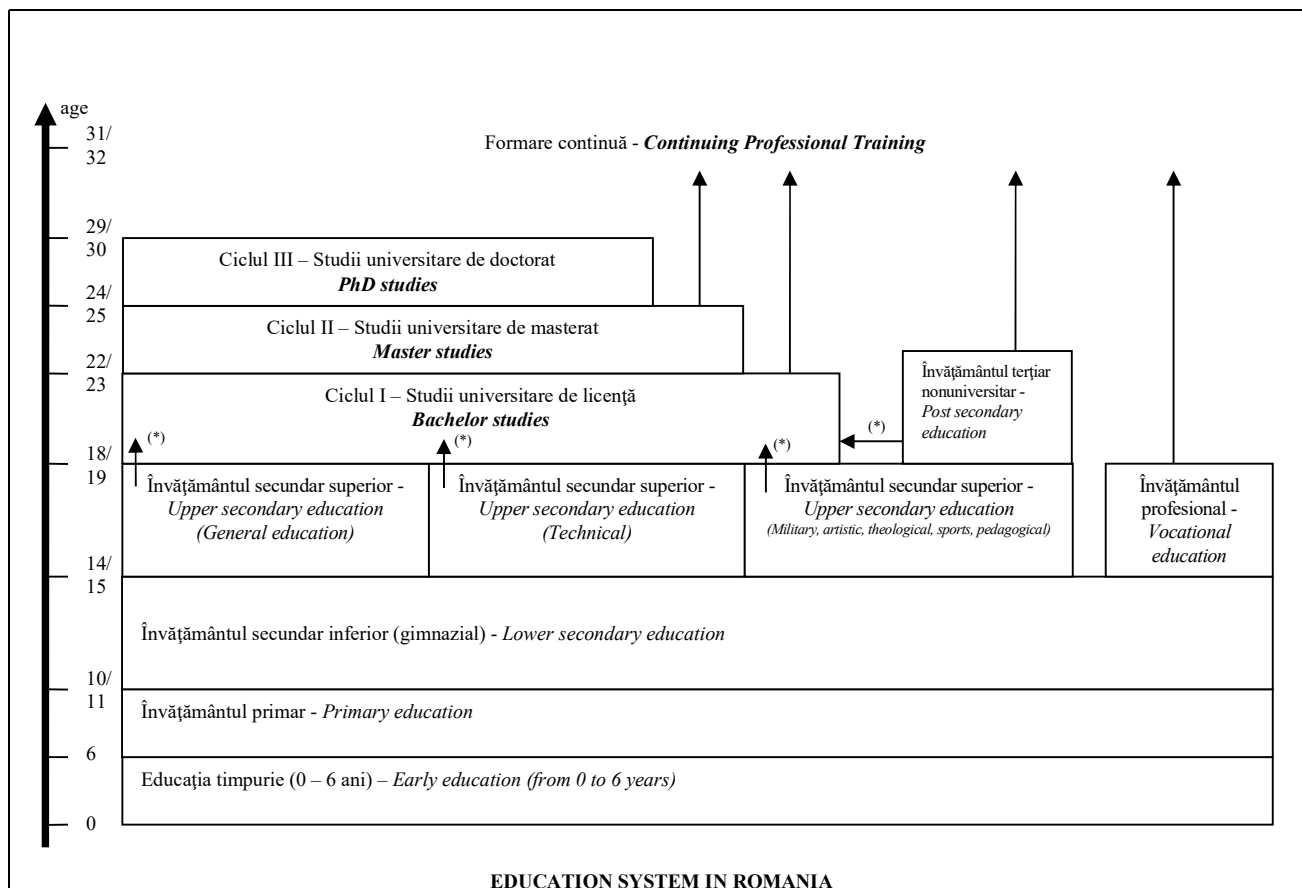
Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.

Punctul 4.3 "Detalii privind programul absolvit (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. .../...) " va fi completat cu durata corespunzătoare programului de studii universitare de master sau cu durata profesiilor reglementate.

The point 4.3 "Programme details and the individual grades/marks/ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no. .../...)" will be completed with the appropriate duration of university master's program or with the duration of regulated professions.

L.S.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



EDUCATION SYSTEM IN ROMANIA

PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR

Overview of the national higher education system

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).

Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).

Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180 - 240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de masterat (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.

Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60 - 120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină – 360 ECTS/SECT, Medicină dentară – 360 ECTS/SECT, Farmacie – 300 ECTS/SECT, Medicină Veterinară – 360 ECTS/SECT, Arhitectură – 360 ECTS/SECT, Arhitectură de interior - 300 ECTS/SECT, Design de produs - 300 ECTS/SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognised as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry - 360 ECTS/SECT, Pharmacy - 300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture - 360 ECTS/SECT, Architecture of inside - 300 ECTS/SECT, Design of product - 300 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.

Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011

According to Law no. 1/2011